FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 99 — S. District No. Sudbury Dist. — Enumeration District / District du recenseur No. 74 — in / dans Copper Cliff Town — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John Gribble, Enumerator. / Recenseur. — June 2-1911

Page 3 — 1601

99 — 94

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (private or institutional). / Famille (privée ou institutionnelle).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number. If in township or parish: Street and house number (if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de l'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de numéro pour le cadastre. Si dans une ville, la rue et le No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Married during census year, write "yes." / Marié pendant l'année du recensement, écrire "oui."	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge à son dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada, specify province or Territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier province ou territoire.	Year of immigration to Canada. / Année de son immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si auparavant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Travelling on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed in 1910. / Mois employés en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours usually worked per week at chief occupation or trade, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day at chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Rate of earnings per hour or piece. / Taux des gains par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (if known). / Coût de l'assurance (si connu).	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue habituellement parlée.	Can speak English. / Peut parler l'anglais.	Can speak French. / Peut parler le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
10	~~14~~	Bertoni Angelo	Italy	m	Lodger	S	Jun	1885	26	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				10	52		60	$540				yes	yes	Italian						
		Rovinelli Adamo	"	m	Lodger	S	Dec	1891	19	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				10	52		60	$540				yes	yes	Italian						
		Trabini Pietro	"	m	Brother	S	Aug	1890	20	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No						yes	yes	Italian						
17	17	Antonioni Pietro	"	m	Head	m	July	1867	43	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				10	52		60	$540				yes	yes	Italian						
		Virginia	"	f	Wife	m	Dec	1871	39	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic		No				No	No	No						yes	yes	Italian						
		Adriano	"	m	Son	S	Nov	1895	15	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	No				No	No	No						yes	yes	Italian						
		Umberto	"	m	Son	S	July	1896	14	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	None	No												yes	yes	Italian						
		Enrico	"	m	Son	S	Sept	1899	11	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	None	No												yes	yes	Italian						
		Gerzidi Anabel	"	m	Lodger	m	Aug	1867	50	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60		17½									
		Mutaldi Pietro	"	m	Lodger	m	Oct	1860	50	Italy	1911		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60		17½									
		Trebodelli Domenico	"	m	Lodger	m	Apr	1878	33	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$540	17½				yes	yes	Italian				
		Minardi Orlando	"	m	Lodger	S	Mar	1892	19	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		45	60	$472	17½				no	yes	Italian				
		Cecci Giuseppe	"	m	Lodger	S	Apr	1877	33	Italy	1903		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Giulio Longarini	"	m	Lodger	S	July	1890	20	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Bigoni Nazzareno	"	m	Lodger	S	Nov	1892	18	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
18	19	Ghiandoni Guerino	"	m	Head	m	Oct	1884	26	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	Car Repairer	Miner				No	No	No	Railway	52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Matilda	"	f	Wife	m	Dec	1887	23	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic		No												yes	yes	Italian						
		Liberty	"	f	Daughter	S	May	1910	0				Italian	Italian	R Catholic														no	no							
		Alessandrini Arnaldo	"	m	Lodger	S	May	1891	19	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
19	20	Balanelli Alcondo	"	m	Head	m	Sept	1883	27	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$540	17½				no	no	Italian				
		Louisa	"	f	Wife	m	Sept	1886	24	Italy	1905		Italian	Italian	R Catholic														no	no	Italian						
		Adolph	"	m	Son	S	Sept	1910	0				Italian	Italian	R Catholic														no	no							
		Pietro Benito	"	m	Lodger	S	Aug	1889	21	Italy	1908		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		45	60	$472	17½				yes	yes	Italian				
		Pedini Enrico	"	m	Lodger	S			21	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		16	60	$168	17½				yes	yes	Italian				
20	21	Bonelli Valentino	"	m	Head	m	Apr	1881	30	Italy	1904		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Verina	"	f	Wife	m	Apr	1884	23	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic		No												yes	yes	Italian						
		Anna	"	f	Daughter	S	Dec	1908	2	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic														no	no							
		Adolfo	"	m	Son	S	June	1911	0				Italian	Italian	R Catholic														no	no							
		Ettore	"	m	Brother	S	Feb	1885	26	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		45	60	$472	17½				yes	yes	Italian				
		Balanelli Giovanni	"	m	Lodger	m	Aug	1880	30	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
21	22	Cavo Alessandro	"	m	Head	m	Aug	1880	30	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Ida	"	f	Wife	m	Dec	1883	27	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic														yes	yes	Italian						
		Giuseppina Adolpho	"	m	Lodger	m	Dec	1888	22	Italy	1906		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Bertolo Guiseppe	"	m	Lodger	S	Nov	1889	21	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Cecchini Carmino	"	m	Lodger	S	Jan	1891	19	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Del Nicco Luigi	"	m	Lodger	S	Apr	1887	23	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Lippi Giuseppe	"	m	Lodger	S	June	1880	30	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				no	no	Italian				
		Del Nicco Angiolo	"	m	Lodger	S	Oct	1889	23	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
		Cecchini Attilio	"	m	Lodger	S	July	1892	18	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		45	60	$472	17½				no	no	Italian				
		Domenico	"	m	Lodger	S	Apr	1880	31	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic	None	Miner				No	No	No		16	60	$168	17½				no	no	Italian				
22	23	Rossi Alfredo	"	m	Head	m	Jan	1886	25	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic	Baker	1-6	24	No	yes	No		52	60	$480	~~$600~~				yes	yes	Italian				
		Anna	"	f	Wife	m	Mar	1889	22	Italy	1910		Italian	Italian	R Catholic														yes	yes	Italian						
		Pici Cesare	"	m	Lodger	S	Nov	1888	22	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic	Labourer	9	18	No	yes	No		52	60	$546	17½				yes	yes	Italian				
23	24	Culiani Alessandro	"	m	Head	m	Feb	1881	31	Italy	1905		Italian	Italian	R Catholic	None	1-6	18	No	yes	No	11	52	60	$624	17½				no	no	Italian				
		Maria	"	f	Wife	m	May	1885	25	Italy	1907		Italian	Italian	R Catholic														no	no	Italian						
		Irma	"	f	Daughter	S	July	1908	2				Italian	Italian	R Catholic														no	no							
		Giulio	"	m	Son	S	Apr	1910	0				Italian	Italian	R Catholic														no	no							
24	25	Petrini Marcello	"	m	Head	m	Apr	1873	38	Italy	1901		Italian	Italian	R Catholic	Blacksmith	1-6	32	No	yes	No		52	60	$624	70				yes	yes	Italian				
		Teresa	"	f	Wife	m	Aug	1882	28	Italy	1909		Italian	Italian	R Catholic														yes	yes	Italian						
		Luisa	"	f	Daughter	S	May	1910	1				Italian	Italian	R Catholic														no	no							

Rev J.G.B.